

CH_VB 94.3233 vom 14. März 1995

Bundesverwaltung, 1995-03-14, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_94.3233

FR: CH_VB 94.3233 du 14 mars 1995

IT: CH_VB 94.3233 del 14 marzo 1995

Volltext

14. März 1995 293 Schweizerische Volksbibliothek durch die Tradition geschaffene Ordnung verfassungsmässig zum Ausdruck zu bringen und dem Selbstverständnis der vier-sprachigen Schweiz Ausdruck zu geben. In diesen Sinne kann ich persönlich die Bereitschaft zur noch-maligen Aufnahme des Dialogs signalisieren. Dreifuss Ruth, conseillère fédérale: Voici la position du Conseil fédéral. Le Conseil fédéral soutient la décision du Conseil national et l'a également communiqué à votre com-mission. Mais le Conseil fédéral peut aussi se rallier à un article constitutionnel qui réponde davantage et de façon plus ciblée aux besoins du romanche et de l'italien, qui donne cette base constitutionnelle plus claire, plus explicite à la loi qui les sou-tient que nous avons déjà et dont nous vous proposons actuel-lement une révision; mais surtout, et je l'ai aussi dit très claire-ment, un article qui paie envers les langues romanches la dette que nous avons à leur égard, en terme de langues cons-tituantes de notre unité politique, c'est-à-dire le caractère de langues officielles dans les relations entre la Confédération et les régions, les autorités et les citoyennes et citoyens de lan-gue romanche. Le Conseil fédéral se rallierait donc certaine-ment aussi à une solution telle que celle souhaitée par M. Onken comme justification de sa proposition de renvoi. J'aimerais ajouter un point Le projet du Conseil fédéral de ré-vision de la loi fédérale sur les subventions aux cantons des Grisons et du Tessin pour la sauvegarde de leur culture et de leurs langues n'a jamais signifié, à ses yeux, l'abandon d'un article constitutionnel. Nous n'en avons pas besoin pour fon-der cette loi, mais nous en avons certainement besoin pour re-connaître le caractère officiel des langues romanches, et pour manifester aussi notre volonté permanente d'appuyer ces lan-gues menacées. Tout à l'heure, M. Onken en appelait à la collaboration de l'ad-ministration pour une nouvelle réflexion et une nouvelle ana-lyse des voies possibles. Que la commission soit assurée de cette bonne volonté de l'administration et de ce souhait de trouver une solution.

Abstimmung - Vote Für den Antrag Onken Dagegen 32 Stimmen 5 Stimmen Präsident:
Damit wird der Entscheid über die anderen vorlie-genden Anträge ausgesetzt #ST#

94.3233 Motion Plattner Förderung des Rätoromanischen Promotion du romanche Wortlaut der Motion vom 15. Juni 1994 Wir bitten den Bundesrat, auf der Grundlage von Artikel 116 der Bundesverfassung - eine Revision des Bundesgesetzes über Beiträge an die Kantone Graubünden und Tessin zur Förderung ihrer Kultur und Sprache; sowie - ein Amtssprachengesetz unter Berücksichtigung des Rätö-romanischen als Amtssprache des Bundes auszuarbeiten und den eidgenössischen Räten innert nützli-cher Frist vorzulegen.

Texte de la motion du 15 juin 1994 Nous prions le Conseil fédéral d'élaborer et de soumettre en temps voulu aux Chambres fédérales, en vertu de l'article 116 de la constitution: - une révision de la loi fédérale sur les subventions aux can-tons des Grisons et du Tessin pour la sauvegarde de leur culture et de leurs langues; et - une loi sur les langues officielles dans laquelle le romanche serait déclaré langue officielle de la Confédération. Mitunterzeichner-Cosignataires: Beerli, Bisig, Bühler Robert, Büttiker,

Danioth, Frick, Gemperli, Huber, Iten Andreas, Küchler, Meier Josi, Piller, Rhyner, Roth, Ruesch, Salvioni, Schallberger, Schiesser, Schmid Carlo, Schoch, Schule, Simmen, Uhlmann, Weber Monika, Ziegler Oswald, Zimmerli (26) Plattner Gian-Reto (S, BS): Diese Motion wurde in der Sommersession 1994 eingereicht Sie war ein Versuch, auf die ursprünglichen Ziele des Vorstosses Bundi in einem Moment zurückzukommen, in dem die Diskussion zeigte, dass der Sprachenartikel so, wie er vom Bundesrat vorgelegt worden war, in diesem Rat keine Chance hatte. Die Motion war als Ersatzlösung für die Revision von Artikel 116 der Bundesverfassung gedacht oder allenfalls als Komplement einer Minimallösung. Da Sie aber jetzt in der Differenzbereinigung nicht entschieden haben und somit unklar ist, was dieser Rat am Schluss entscheiden wird, beantrage ich Ihnen, dass wir auch mit der Behandlung dieser Motion zuwarten und sie jetzt von der Traktandenliste absetzen, um sie dann wieder zu traktandieren, wenn der Sprachenartikel in der Sommersession ins Plenum zurückkommen wird. Vershoben - Renvoyé #ST# 94.081

Stiftung Schweizerische Volksbibliothek. Finanzhilfen 1996-1999 Fondation suisse de la Bibliothèque pour tous. Aide financière 1996-1999 Botschaft und Beschlussentwurf vom 19. September 1994 (BBIV189) Message et projet d'arrêté du 19 septembre 1994 (FF V193) Beschluss des Nationalrates vom 1. Februar 1995 Décision du Conseil national du 1er février 1995 Antrag der Kommission Eintreten Proposition de la commission Entrer en matière Iten Andreas (R, ZG), Berichterstatter: Es geht bei diesem Geschäft um Finanzhilfen an die Stiftung Schweizerische Volksbibliothek (SVB). Es sind jährlich 1,8 Millionen Franken für die Jahre 1996-1999 vorgesehen. Der Nationalrat stimmte der Vorlage ohne Diskussion zu. Die Stiftung wurde 1920 gegründet; seit 1921 wird sie vom Bund namhaft unterstützt Die SVB ist vor vier Jahren dezentralisiert und gleichzeitig rationalisiert worden. Standorte sind Lausanne, Solothurn und Bellinzona Zu den Aufgaben der SVB gehört es, das Ungleichgewicht zwischen wirtschaftlich starken Regionen mit ihrem dichten Bibliotheksnetz und den wirtschaftlich schwächeren Randregionen zu verringern. Die WBK des Ständerates empfiehlt Ihnen, der Finanzhilfe zuzustimmen. Die Stiftung beantragte, an sich mit gutem Grund, die Unterstützung auf 2,2 Millionen Franken zu erhöhen. Der Bundesrat und die WBK beantragen angesichts der Finanz-

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Motion Plattner Förderung des Rätoromanischen Motion Plattner Promotion du romanche In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1995 Année Anno Band II Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaverile Rat Ständerat Conseil Conseil des Etats Consiglio Consiglio degli Stati Sitzung 06 Séance Seduta Geschäftsnummer 94.3233 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 14.03.1995 - 08:00 Date Data Seite 293-293 Page Pagina Ref. No 20 025 645 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.